

60.008/1

**MTI**

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség

Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel  
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

## Belföldi hírek

1980. szeptember 20. s z o m b a t

bb.1. október - muzeumi hónap

1/ár/z/bc/zsu e

1980. szeptember 20.

október 3-án, az új salgótarjáni múzeum megnyitásával veszi kezdetét az idei muzeumi hónap eseménysorozata. az első állandó kiállítás a megye munkásmozgalmának történetével ismerteti meg a látogatókat, munkásélet nógrádban a xix.-xx. században címmel. az épületben időszakos kiállítások is rendszeresen helyet kapnak majd.

a muzeumi hónap programjának szervezői arra törekedtek, hogy a muzeológusok, a restaurátorok műhelymunkájába nyútsanak bepillantást a nagyközönségnek. több kiállítás érzékelteti azokat a rendkívül munkaigényes, nagy hozzáértést kívánó feladatokat, amelyek nyomán a régmúlt korok emlékei végül eredeti szépségükben kerülnek a tárlókba, a kiállítótermek falára. így a muzsák kertje közelről címmel nyílik bemutató október 16-án a magyar nemzeti galériában, ahol a fővárosi múzeumok anyagából láthatók majd restaurált festmények, szobrok, iparművészeti alkotások, és más tárgyak. mindegyikükben közös, hogy a szakemberek gondos munkájával születtek újjá. székesfehérvárott a magyar régészet és műtárgyvédelem tevékenységéről ad körképet a csók István képtár bemutatója, miskolcon, a borsodi múzeumban pedig a néprajzi emlékek gyűjtésének és megőrzésének sajátosságaival ismerteti meg az érdeklődőket. hasonló tárgyú kiállítás lesz a pécsi galériában is.

/folyt.köv./

bb.1./október - ... folyt./zsu

több új kiállítóhely októberben nyitja meg kapuit. szabolics községben a közelmúltban helyreállított múdrány kuriát október 5-én vehetik birtokukba a látogatók, az épületben szabolics-szatmár megye történetét és iparművészetét bemutató állandó kiállítást rendeznek be. a fejér megyei cecén október 11-én tájházat avatnak, amely a mezőföld folklórjának emlékeit tárja a közönség elé. a győr-sopron megyei lébény-miklóson egy régi parasztházat állítottak a közművelődés szolgálatába: mezőgazdaságtörténeti bemutatóval várja az érdeklődőket.

az eseménysorozat részeként új állandó kiállítással gazdagodik a békéscsabai munkácsy mihály muzeum: a II. nemzeti-ségi néprajzi tudományos konferencia idején nyílik meg a „néprajzi csoportok békésben a XVIII.-XIX. században,„ című tárlat.

számos időszakos bemutató is szerepel a programban, így például a hadtörténeti muzeum bethlen gábor emlékkiállítását rendez, a természettudományi muzeum rekonstruált ősszállat-szobrokat sorakoztat fel a nemzeti muzeum épületében, a városligeti közlekedési muzeum pedig csehszlovák vendégkiállításnak ad otthont, amely agózmozdonyok fejlődésének történetét tekintti át./mti/

bb.2. közönségellátás az őszi bnv-n

i/kf/gg/sl/zsu e

1980. szeptember 20.

a pénteken nyíló őszi bnv látogatóinak ellátására készen áll valamennyi üzlet, vendéglátóhely. a vásárellátó szolgálat ugyanis jól sikerült „főpróbát,„ tarthatott a hónap elején zárult omék-en, amelyen több mint 45 millió forintos forgalmat bonyolítottak le.

még az omék-ra felállított ideiglenes létesítmények egy része is megmaradt, az őszi bnv-re, ahol a színvonal növelésével együtt a tavalyinál több vendéget tudnak kiszolgálni. a végleges hálózat ugyanis kibővült a hungarhotels 570 személyes vendéglátó kombinációjával, amelyben rendezvényterem, hagyományos és önkiszolgáló étterem áll rendelkezésre.

/folyt.köv./

-2-

bb.2./közönségellátás ... folyt./zsu

megmaradt az omék-on sikert aratott élelmiszeráruház a k-pavilonban, ahol - bár az élelmiszeripar ezuttal nem résztvevője a vásárnak - élelmiszerujdonságokat, díjazott termékeket árusítanak. a tejipar és a pannónia ismét berendezi a vásárról már elmaradhatatlan tejbárt, több új hurka, kolbász, pecsenyesütő pavilont, rétescsárdát, hot-dog sütőjét is felállítanak. a megszokott pavilonbéli és szabadtéri büféken, falatozókon, élelmiszerboltokon, zöldség-gyümölcs üzleteken kívül megtalálhatják a vendégek törzshelyeiket is, köztük a kárcagi birka-sárdát, a parasztsárdát, a kömlődi halászsárdát, a wernes-grüner sörözőt. a volt expo éttermet önkiszolgálóvá alakították át, kertjében pedig sörözőt rendeztek be, míg a körpresszó, a hungarhotels és a soproni cézár pince közös üzemeltetésében nyújt ujszerű vendéglátó szolgáltatást. üzembe állítják a mozgórudákat, ahol fagyaltot, trafikárut, az üdítőitalokat kínálnak.

nemcsak ételt és italt, hanem sokféle „vásárfiát,„ is vehetnek a kiállítás látogatói. az a-pavilon melletti üzletsoron kívül több vállalat szervezett árusítást. a 45-ös pavilon előtt például a skála áruház vadnyugati, ekhós-szekérről kínálja a trapper-farmer öltözékeket, a centrum áruház fékon-gyártmányú „nomád,„ ingeket és bluzokat árusít. kaphatók lesznek a vásáron mártónvásári búzából készült egy és három kilós kenyérek, a sasad és a főkert faiskolaiban nevelt facsemetek is./mti/

bb.3. párbeszéd az „ujtelepesekkel,„ békásmegyeren és csepelen

i/don/bc/zsu e

1980. szeptember 20.

lakossági párbeszédet kezdeményezett a fővárosi tanács beruházási főosztálya: az új lakótelepen élőket beszélgetésre invitálja abból a célból, hogy tájékozódják az ottaniak lakóhelyi közérzetéről, elsősorban a közvetlen környezetükben őket foglalkoztató kérdésekről.

a nyílt várospolitika jegyében zajló eszmecsereken - miként nagy érvin, a beruházási főosztály vezetője elmondta - az „ujtelepesek,„ azaz az új negyedekben lakók véleményét kívánják hallani a szakemberek. arra buzdítják őket, mondjanak véleményt szűkebb környezetükről, arról, hogyan lehetne azt otthonosabbá tenni, tovább alakítani, formálni.

/folyt.köv./

-3-

bb.3./párbeszéd ... folyt./zsu

a tájékoztató során ötleteket, javaslatokat várnak, s a hasznosakat megvalósítják. arról is érdeklődnek, ami jó, ami bevált. visszajelzést kérnek tehát a tervező, a beruházó által helyesnek vélt elképzelésekről jó megvalósításáról is.

a jövő héten békásmegyeren és csepelen szerveznek ilyen találkozót a lakókkal, a meghívók természetesen a helyi párt-, állami- és tömegszervezetek képviselőihez, az országgyűlési képviselőkhez, a fővárosi és a kerületi tanácsstagokhoz, a lakóbizottságok tagjaihoz is szólnak.

békásmegyeren szeptember 22-én, hétfőn 18 órakor a kelta utcái általános iskola aulájában, csepelen pedig szeptember 23-án, kedden 16.30 órakor a II. Rákóczi Ferenc utca 184. szám alatti népfőnt körzeti irodában tartják a sokszemköztű párbeszédet.

a békásmegyeri és a csepeli találkozón elhangzó észrevételeket, indítványokat az illetékesek csokorba kötik, s azokat a fővárosi tanács végrehajtó bizottságának soron következő szeptember 24-i ülésén - a két lakótelep beruházási helyzetéről szóló napirendhez kapcsolódóan - megtárgyalják.

a fővárosi tanács beruházási főosztályának az a terve, hogy a jövőben sorra megkérdezi az új lakótelepeken élőket szűkebb környezetük számukra kedvezőbb formálásáról./mti/

bb.4. új gyártósor a vasuti járműgyártás korszerűsítéséhez

i/be/jk/sl/zsu e

1980. szeptember 20.

a Ganz Mávag nagytermelékenységű gyártósort vásárolt, melyen az eddiginél korszerűbb módon évente két és félszer több motorvonat kocsiszekrénye készülhet. a gépsor legfontosabb eleme a számjegyzérlésű ponthegesztő. ezzel automatizálják a kocsiszekrények összeállításának legbonyolultabb, és leghosszadalmasabb folyamatát, a komplett oldalfalak és ívelt tetőlemezek rögzítését a bordázatra.

/folyt.köv./

-4-

bb.4./új gyártósor ... folyt./zsu

most kézi lánghegesztéssel, 8-12 centiméteres közönként erősítik fél a 24 méter hosszú, és mintegy 2,5 méter magas oldalfalakat. az új gyártósor - melyet az nszk-beli oxytechnik cég szállít - 1982 elején áll munkába, és egyműszakos termelést alapul véve egy esztendő alatt 200 motorvonat kocsiszekrényének elkészítésére nyújt lehetőséget.

ez a beruházás egyik fontos szakasza a vasuti járműgyártás korszerűsítésének. a gyártósort abba az óriási műhelycsarnokba telepítik, melyben most is motorvonatok készülnek. némi átalakítás után ide koncentrálnak az egymástól távol eső, szétszórt műhelyekből a motorvonatok alvázának és kocsiszekrényének, valamint a mozdonyok szekrényének gyártását. ugyanakkor innen új helyre költözik a motorvonatok végső összeszerelése.

a rekonstrukció során korszerűsítik az ezzel összefüggő, egyéb részlegeket is, így a többi között a belső kikészítést, az elektromos és a gépészeti szerelést, a festést és a fényvezést, valamint a motorok, hajtóművek és kompresszorok gyártását. a fejlesztés azért is jelentős, mert az üzemanyagának emelkedésével mind többen újra felfedezik a vasuti szállítás, utazás előnyeit, és ezzel együtt a nemzetközi piacokon egyre nőnek az igények a modern vasuti járművek iránt. ez a magyaránny korszerűsítés pedig jelentősen növeli termékeik versenyképességét, a Ganz-mávag esélyeit a világpiacra./mti/

-.-

bb.5. magyar bemutató a pozsonyi nemzetközi építőanyag-ipari kiállításon

i/os/jk/sl/zsu e

1980. szeptember 20.

15 ország mintegy 170 kiállítója vesz részt az idén a coneco '80 építőanyagipari kiállításon, melyet az incheba külkereskedelmi vállalat két évenként rendez meg pozsonyban. a korszerű építési eljárásokat, technológiákat, új épületszerkezeteket, és a legkorszerűbb építőanyagokat bemutató kiállításon - mely szeptember 23-án nyitja meg kapuit -, magyar vállalatok is részt vesznek.

/folyt.köv./

-5-

bb.5./magyar bemutató ... folyt./zsu

a kiállítás magyar pavilonjában a 660 négyzetméternyi területen, 6 témacsoportban 17 hazai vállalat tárja fel kínálatát. többek közt az iparterv és a fémmunkás vállalat korszerű könnyűszerkezetes építési módszereket mutat be, ez utóbbi termékeit is felvonultatja, az épületasztalosipari és faipari vállalat a tömeges lakóházépítéshez készített műanyaglamellás harmonikaajtókat, gyorsan felszerelhető ajtótokokat és háromrészes beépített konyhát állít ki. a csongrád megyei fémtechnika vállalat a nagy raktárak, üzemcsarnokok ajtajainak gyors nyitására, zárására szolgáló teleszkópos kapurendszereivel mutatkozik be, nagy várakozás előzi meg a finomkerámiaipari művek színes fürdőszobaberendezéseit, változatos mintázatu fal- és padlóburkoló anyagait.

a magyar kiállítás emellett beszámol az építőanyagipari kutatások eredményeiről, valamint az épületek gyors, számítógépes tervezésének programjáról, amely sok kis aprólékos számítási művelet terhéől mentesíti az alkotó építészeket. a pozsonyi coneco, 80 alkalmat nyújt a kétoldalu, magyar-cseh-szlovák építőanyagipari együttműködés újabb fejlesztési lehetőségeinek feltárására, a termelési kooperáció bővítésére is. /mti/

-. -

bb.6. operaelőadások kőbányán

i/me/z/bc/zsu e

1980. szeptember 20.

a szegedi nemzeti színház operatársulatának vendégjátéka gazdagítja a patakyló István művelődési központ programját, ebben az évadban 17 előadást tartanak kőbányán a szegedi művészek. első alkalommal szeptember 23-án gálaesten szónakoztatják a zenekedveklőket. bemutatkozó műsorukban opera- és operett-részleteket adnak elő, többek között mozart, verdi, puccini, rossini, Lehár, huszka műveit tolmácsolják a szegedi szimfonikus zenekar közreműködésével. a következő vendégszereplésük alkalmával mozart: szöktetés a székelyből, verdi: traviata és puccini bohémélet című művét játsszák. /mti/

-. -

-6-

bb.7. gázcső javítások a muzeum köruton

i/don/bc/zsu e

1980. szeptember 20.

a viii. kerületben a muzeum körut páros oldalán, a kálvin tér és a muzeum körut 4. számú ház között húzódó gázelosztó vezetéken hibákat észleltek a szakemberek, s ezek kijavítását szeptember 22-én megkezdik. az október 10-ig tartó munkálatok elsősorban a közúti forgalmat érinti: a kálvin tértől a tanács körut felé igyekvő autósok két forgalmi sávon - a panelos villamospályán is - haladhatnak.

az illetékesek kérik a gépjárművezetőket: ha uticéljukat más útvonalon is megközelíthetik, a muzeum körut említett részét kerüljék el. az 1-es és a 9-es jelzésű autóbuszok nemzeti muzeum előtti megállóját a kálvin térre helyezik át. /mti/

-. -

bb.8. a bkv közli

don/jk/bc/zsu e

1980. szeptember 20.

hogy pályafenntartási munkák miatt szeptember 22-én, 23-án, 24-én 25-én és 26-án 8.42 órától 13.00 óráig ráckeve és szigetszentmárton állomások között hűv- viteldijjal autóbuszok közlekednek. szeptember 23-án, 24-én, 25-én és 26-án 8.30 órától 14.00 óráig a máv-telep és újpalota között a 69-es villamosok helyett; szeptember 24-én 8.30 órától 15.00 óráig a szarvas csárda és a béke tér között az 50-es villamosok helyett; szeptember 24-25-26-ra virradó éjjel 23.00-04.00 óra között a november 7 tér és a moszkva tér között a 6-os /éjszakai/ jelzésű villamosok helyett autóbuszok szállítják az utasokat. /mti/

-. -

bb.9. pályaválasztási szakkörök a vasi üzemekben - az idén először a tsz-ekben is

lér/st/zsu e

1980. szeptember 20.

a vas megyei pályaválasztási intézet kezdeményezésére ebben a tanévben első alkalommal a megyei üzemekben működő pályaválasztási szakkörök mellett nyolc termelőszövetkezetben is szerveztek hasonló szakköröket az általános iskolások pályaválasztásának megkönnyítésére.

/folyt.köv./

-7-

bb.9./pályaválasztási ... folyt./zsu

a hetedik és nyolcadik osztályos tanulók a szakkörökben a legjobb szakoktatók irányításával ismerkedhetnek meg a kiegészített szakmákkal, s eldönthetik, megfelel-e adottságaiknak, elképzeléseiknek.

a tanulókkal hetenként egy alkalommal, délután a tanítási órák után foglalkoznak a szakoktatók. az üzemi szakkörvezetők rendszeres kapcsolatban tartanak az iskolákkal, az osztályfőnökökkel. a szakköri foglalkozások októberben kezdődnek./mti/

-. -

bb.10. bányásztervezők városukért

ráb/st/zsu e

1980. szeptember 20.

sokféle foglalkozásra alkalmas klub építését kezdték meg tatabánya-újvárosban a szénbányák nyugdíjasai részére. az új létesítmény teljes tervdokumentációját társadalmi munkában készítették el a szénbányák tervező irodájának dolgozói. ez csak az egyike annak a sok létesítménynek, amelyekhez szintén ellenszolgáltatás nélkül adták át a városi tanácsnak a műszaki rajzokat a bányásztervezők. több napközi otthon, óvoda és szociális otthon felépítéséhez szükséges tervdokumentációt készítettek el társadalmi munkában. terveik alapján építettek hat általános iskolának sportudvart és számos lakótelepi játszótérrel. a bányásztervezők vállalták el a megyei kórház röntgen-termének, és a város határában létesített sípálya terveinek elkészítését is. most a második sípálya dokumentációján dolgoznak. az iroda 200 fős kollektívája az elmúlt három év alatt csaknem 2 millió forint értékű tervdokumentációt készített el társadalmi munkában a város részére./mti/

-. -

-8-

bb.11. békési tárlat penzában

sam/zsu e

1980. szeptember 20.

szeptember 21-én kiállítás nyílik penzában a békés megyei képzőművészek alkotásaiból. a 23 művész 80 művét bemutató összeállítást a napokban küldték ki a szovjetunióba. a tízéves testvérmegyei kapcsolat keretében sorra kerülő tárlaton egyebek között bessenyei antal, koszta rozália, ruzicskay györgy, schéner mihály festményeit és mladonyiczky béla szobrait mutatják be penzában, majd a megye több városában./mti/

-. -

bb.12. hintalovas - új köztéri szobor győrött

mze/st/zsu e

1980. szeptember 20.

újabb köztéri szoborral gazdagodott a győri ady endre lakónegyed. riger tiber szobrászművész hintaló gyerekekkel című alkotását a kék iskola előtt, a lakótelepi óvoda és bölcsőde szomszédságában állították fel. a mintegy 2 méter magas bronz szobor hintalovon ülő, trombitáló fiúcskát ábrázol. készítője, a budapesten élő riger tiber valamikor a rábaparti városban, alexovics lászló szobrászművész képzőművészeti körében kezdte pályafutását./mti/

-. -

-9-

bb.13. új média - rendszeres tájékoztatás az audiovizuális ismerethordozókról

feh/st/ig e

1980. szeptember 20.

új média címmel tájékoztató folyóirat jelent meg vesztprémiumban az országos oktatástechnikai központ kiadásában. célja, hogy rendszeresen ismertesse az újonnan hozzáférhető audiovizuális ismerethordozókat. hazánkban már csaknem 40 intézmény, vállalat foglalkozik ismereteket közlő diafilmek, oktatófilmek, hangzóanyagok, transzparenszek, oktatócsomagok, videofelvételek előállításával és forgalmazásával.

az oktatásban kiválóan felhasználható anyagok azonban a megfelelő terjesztés és tájékoztatás hiányában csak részben jutnak el a felhasználókhoz. ezen kívánnak segíteni az új folyóirattal, amely évente hatszor jelenik meg. /mti/

bb.14. kelendők az egri hűtőgép kompresszorok

kov/st/ig e

1980. szeptember 20.

jelentős üzletkötéssel érkeztek haza a 17. algiri nemzetközi vásárról az egri finomszerelvénygyár képviselői. a megállapodás értelmében még az idén 20 ezer hűtőgép kompresszort szállítanak algériába, és ezt januárban újabb tízezer követi. a megrendelés értéke körülbelül egymillió dollár. más külföldi piacokon is növekszik az érdeklődés az egriek által gyártott új típusú kompresszorok iránt. ez nem utolsósorban annak tulajdonítható, hogy jelentősen csökkenteni tudták a motorok zajszintjét és villamosenergia fogyasztását. az idén készülő hűtőgépkompresszorok a korábbi típusoknál mintegy 10 százalékkal kevesebb villamosenergiát használnak fel. /mti/

bb.15. kisebb karbantartási létszámmal jobb munka - az ösztönző bérezés eredményei az almásfüzitői timföldgyárban

ráb/st/ig e

1980. szeptember 20.

a korábbinál ösztönzőbb bérezést rendszeresítették a berendezések alaposabb és gyorsabb karbantartására, s ennek hatására rövid idő alatt 80 fővel csökkenteni tudták a karbantartók létszámát az almásfüzitői timföldgyárban. a többi között bevezették az úgynevezett időutalványos munkavállalást. ennek az a lényege, hogy minden berendezés javítása kezdetén előre közlik a karbantartóknak a befejezés határidejét, valamint azt, hogy ha megfelelő minőségben és az utalványon megjelölt idő előtt készülnek el a javításokkal, mennyi prémiumot kapnak. egy-egy berendezés karbantartásával, nagyjavításával mindig ugyanazt a csoportot bízzák meg, és érdekeltté tették őket abban, hogy elejét vegyék a gépek gyakori meghibásodásának.

/folyt. köv./  
08.40/ig

- 10 -

10<sup>15</sup> ✓

bb. 15. /kisebb karbantartási ..... folyt./ig

a jobb anyagi ösztönzés hatása mutatkozik meg abban, hogy a gépkezelők és a karbantartók közösen felmérték az összes berendezés műszaki állapotát és együttes felelősségvállalással meghatározták azt az optimális időtartamot, ameddig egy-egy berendezés hibaveszély nélkül üzemelhet. mindennek eredményeként lényegesen javult a gyárban a karbantartó munka minősége, a korábbinál ritkábban kell javítás miatt leállítani a berendezéseket.

a karbantartói részlegeknél ennek következtében felszabadult dolgozókat megfelelő átképzés után folyamatosan áthelyezték, illetve áthelyezik a gyár más munkahelyeire, elsősorban a közvetlen termelésbe. /mti/

bb.16. halálos közlekedési balesetek

k/km/s/ig bc

1980. szeptember 20.

szilfáspuszta külterületén a közúton gulyás István 39 éves gépkocsiveető, dombóvári lakos személygépkocsijával áttért az uttest menetirány szerinti bal oldalára s az árokba borult. a baleset következtében kudari János 50 éves szilfáspusztai lakos a helyszínen meghalt, két utas súlyos, gulyás és egy másik utas könnyű sérülést szenvedett. a baleset oka a vizsgálat eddigi megállapítása szerint, hogy gulyás nem az utviszonyoknak megfelelő sebességgel vezetett. gépjárművezetői engedélyét bevonták.

a székesfehérvári MÁV-állomáson egy még mozgásban lévő gyorsvonatról Farkas Jánosné 76 éves nyugdíjas, budapesti lakos a kerekek alá esett és a helyszínen meghalt. a baleset okát szakértő bevonásával vizsgálják. /mti/

bb.17. örményországi vendégszereplésre utazott a kapuvári néptáncgyűjtés

örményországi vendégszereplésre utazott Szombaton a kapuvári Áfész néptáncgyűjtése. a 42 tagú táncsoport és népi zenekar egy hetet tölt a szovjet testvérterület központjában, Jerevánban, s fellépésével vizonozza az örmény állami ének-és táncgyűjtésnek Győr-Sopron megyében Juliusban lezajlott vendégszereplését. a kapuvári táncosok rábaközi és szigetközi táncokat, és dalos-táncos népszokásokat mutatnak be. /mti/

10.20/ig

- 11 -

1120  
K

bb.18. elutazott budapestről az indonéz külügyminiszter  
t/km/s/ig bc 1980. szeptember 20.

szombaton elutazott budapestről dr. mochtar kusumaatmadja, az indonéz köztársaság külügyminisztere, aki puja frigyes külügyminiszter meghívására hivatalos látogatást tett hazánkban. a ferihegyi repülőtéren puja frigyes bucsuztatta. jelen volt imrad idris, az indonéz köztársaság magyarországi nagykövete. /mti/

bb.19. kitüntetés  
k/ve/ig bc 1980. szeptember 20.

a népköztársaság elnöki tanácsa koltai tibornak, a mezőgép tröszt szakszervezeti tanácsa titkárnak eredményes munkája elismerésül, nyugdíjba vonulása alkalmából a munka érdemrend arany fokozata kitüntetést adományozta. a kitüntetést herczeg károly, a vas- fém és villamosenergiaipari dolgozók szakszervezetének főtitkára szombaton adta át. /mti/

bb.20. százegyedik születésnap tolnán  
blb/ig bc 1980. szeptember 20.

tolnán a százegyedik életévét töltötte be szombaton szlovacsek sándorné. a házában lakó idős asszonyt köszöntötték a tanácsi és a társadalmi szervek képviselői, s virágokkal ke-resték fel szomszédjai, ismerősei is. /mti/

bb.21. lengyel testvérmegyei küldöttség bács-kiskun megyében  
lász/ig gc 1980. szeptember 20.

bács-kiskunban szombaton befejezte testvérmegyei látogatását a lengyelországi tarnowi küldöttség. a delegáció négy napot töltött a megyében, és ismerkedett politikai, gazdasági életével, kulturájával. ellátogatott tarnow testvérvárosába, kiskőrösre, ahol tisztelgett petőfi szülőházánál, majd a helyi mezőgazdasági szakszervezeti gazdálkodást tanulmányozta. a küldöttség tagjai jártak a kecskeméti baromfifeldolgozó vállalatnál, s felkeresték a gyár egyik bázis-gazdaságát, a kiskunfélegyházi lenin termelőszövetkezetet, ahol a közös és a háztáji termelés módszereiről szereztek tapasztalatokat. /mti/

8  
10.55/ig

- . -

- 12 -

11.25  
K

bb.22. kóka ferenc tárlata a műcsarnokban  
t/km/ve/ig bc 1980. szeptember 20.

kóka ferenc, munkácsy-dijas festőművész festményeiből kiállítás nyílt szombaton a műcsarnokban. bernáth aurél egykori tanítványának első gyűjteményes tárlatán a főiskolai tanulmányainak befejezésétől, 1960-tól napjainkig alkotott művei láthatók. a mintegy hatvan olajfestmény három termet tölt meg.

a tárlaton nyomon követhető a művész pályájának fejlődése, stílusjegyeinek változása. figuratív alkotásait kezdetben a barnás, vöröses árnyalatok uralták. visszatérő témája az antik görög világ: számos képének ihletője ikarusz legendája. több non-figuratív alkotása után az elmúlt években született festményei bizonyos művészi megújodást jeleznek, a szür-naturalizmus jegyében.

a tárlatot mucusi andrás művészettörténész nyitotta meg. /mti/

bb.23. elutazott a svazam küldöttsége  
e/ve/ig bc 1980. szeptember 20.

szombaton elutazott hazánkba a csehszlovák szocialista köztársaság honvédelmi szervezete, - a svazam - küldöttsége, mely a magyar honvédelmi szövetség meghívására tapasztalatcsere-látogatáson járt magyarországon.

a delegációt dr. václav horáček altábornagy, a svazam központi bizottságának elnöke vezette. /mti/

bb.24. közlekedési baleset  
s/ig bc 1980. szeptember 20.

gödöllőn a 30-as számú főúton orosz zoltán 32 éves villanyszerelő, helyi lakos személygépkocsival összeütközött egy másik autóval. a baleset következtében az utóbbi gépjárműben utazók közül gutai mihályné 23 éves eladó és kiss péter 54 éves nyugdíjas, turai lakosok a helyszínen meghaltak, ketten súlyos sérülést szenvedtek. orosz zoltán súlyosan, utasa életveszélyesen megsérült. a baleset oka a vizsgálat eddigi megállapítása szerint, hogy orosz zoltán nem adta meg az elsőbbséget az ott szabályosan közlekedő személygépkocsinak. gépjárművezetői engedélyét bevonták. /mti/

12.30/ig

- 13 -

12.30

bb.25. reményi katalin és kolozsvári g. miklós tárlata békésen

sam/ig bc

1980. szeptember 20.

fiatal művészházaspár, reményi katalin ötvös, és kolozsvári g. miklós grafikus tárlata nyílt meg szombaton a békési jantyikmátyás muzeumban. a kiállításon 48 ékszer és 30 rajz látható. mindkét alkotó régi mesterség művésze. reményi katalin kézi munkával készült ötvösremekei a reneszánsz mesterek technológiáját használják föl, például a granulációt /apró golyócskák egymáshoz forrasztása/. a nyakékekből, melltűkből, gyűrűkből és fülbevalókból álló kiállítási anyag különlegessége az is, hogy készítője csak magyarországi ékkövekkel díszíti ötvösmunkáit. kolozsvári g. miklós a ma már alig művelt rézmetszés technikájával dolgozik, színes nyomatai a korszerű hagyományörzést példázzák.

a november 2-ig nyitva tartó időszak tárlat mellett újabb állandó kiállítással gyarapodott szombaton a békési muzeum. a nemrég megnyílt néprajzi és ipartörténeti összeállítás után most a körösköz madárvilága című kiállítás került a muzeumba. /mti/

- . -

bb.26. országos cserépvásár székesfehérvárott

dáv/ig bc

1980. szeptember 20.

különvonaton is érkeztek érdeklődők szombaton székesfehérvárra a fehérvár áruháza által megrendezett, s a régi vásárok hangulatát idéző országos cserépvásárra. fazekasok, képfestők, fafaragók, kosárfonók, különböző díszárukészítők hozták el legszebb portékáikat, csaknem száz népművész kínálta áruját, állította fel sátrait az áruháza előtti téren. a vásári hangulatot fokozta az egész napos kulturális műsor, s a vidám vetélkedők sora. megrendezték többek között a bűvös kocka kirakóversenyt, amelyen a köckát legügyesebben, legrövidebb idő alatt „bűvölők”, vetélkedtek. délután beatkoncertre kerül sor, este pedig utcabál zárja az egésznapos vigalmat. /mti/

- . -

bb.27. időjárásjelentés

ig hgy

1980. szeptember 20.

a meteorológiai intézet jelenti 1980. szeptember 20-án 12 órakor

több óras napsütés

az ibériai-félsziget, franciaország nyugati partvidéke, a brit-szigetek és a skandináv-félsziget fölé óceáni léghullámok érkeznek gyors egymásutánban. hatásukra a felsorolt területeken időnként erősen megnövekszik a felhőzet és szórványosan záporosó, zivatar alakul ki. a hőmérséklet az évszaknak megfelelő, változékony az időjárás a szovjetunió európai területének nagy részén is. a moszkvától északra fekvő területeken gyakori az eső, záporosó, kissé hűvös az idő.

/folyt. köv./

13.15/ig

-:14-

bb.27. /időjárás .... folyt./ig

szárazföldünk közepén át egy átlagosan 2000 km szélességű magas nyomású légköri zóna húzódik. ebben a hajnali és a kora délelőtti órákban sokfelé párák, ködök, napközben száraz, napos, csendes kora őszi az idő.

házáinkban pénteken a reggeli órákban sokfelé párák voltak a levegőben. a nyugati, délnyugati határvidékeken egész nap erősen felhős volt az ég, másutt a kora délutáni órákra számottevően csökkent a felhőzet. a dunántúlon általában 2, 5, a keleti országrészben általában 5, 10 órán át sütött a nap. kora délutánra 18, 23 fokig emelkedett a hőmérséklet. szombat hajnalra a felhős nyugati megyékben 10, 15, másutt - derült ég mellett - 4, 9 fokig hűlt le a levegő. délelőtt változóan felhős, sokfelé párák voltak. helyenként kissé megélnkül a délkeleti szél. a hőmérséklet 11 órakor általában 14 és 19 fok között volt.

budapesten pénteken a hőmérséklet napi középértéke 16,3 fok volt és ez megfelel a százéves átlagnak.

ma 12 órakor budapesten 18 fokot mértek, a tengerszintre átszámított légnyomás 1021 mbár, alig változik.

a balaton vize siófoknál 11 órakor 17 fokos volt.

várható időjárás vasárnap estig:

a dunántúlon változóan felhős idő, másutt általában kevés felhő. hajnalra párák, helyenként köd, főként a dunántúlon időnként megélnkülő déli, délnyugati szél. a legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet a dunántúlon 10, 15 fok között, másutt kevéssel 10 fok alatt. a legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap általában 25, a tartósan felhős, párák helyeken 20 fok közelében.

a duna vizállása budapestnél 232 cm, a víz hőmérséklete 15,2 fok. /mti/

- . -

13.30/ig

- 15 -

14<sup>00</sup>  
K

bb.28. nemzetiségi napok pálházán

kör/ig hgy

1980. szeptember 20.

szombaton nemzetiségi napok kezdődtek pálházán. a település művelődési otthonában a zempléni és bükki szlovák valamint a tokaj-hegyaljai német anyanyelvű nemzetiségi közösségekből érkező résztvevők előtt dr. molnár béla a hazafias népfront országos tanácsának titkára a nemzetiségi politika időszerű kérdéseiről szólt, kiemelve az anyanyelvi oktatás, a népi hagyományok ápolásának fontosságát. ehhez a lehetőségek minden nemzetiségnek rendelkezésre állnak - állapította meg.

a szombati események során a füzéri, a nagyhutai valamint a vágáshutai szlovák nemzetiségi pávakörök mutatták be szlovák népdalokból, népi táncokból álló műsorukat. a műsoros bemutáson fellépett a rákosi német tánckar és pávakör is.

a nemzetiségi napok vasárnap folytatódnak. /mti/

bb.29. módszertani bölcsődék vezetőinek találkozója szombathelyen

lér/ig hgy

1980. szeptember 20.

szombaton fejeződött be az országban jelenleg működő 13 módszertani bölcsőde vezetőinek kétnapos országos találkozója szombathelyen. a találkozón a bölcsődék egységes szakmai irányítását célzó módszertani tervezetet vitatták meg. ugyanis a bölcsődék működési és szervezeti szabályzatában nem szerepelnek a módszertani bölcsődék. fontos követelményként vetették fel, hogy a bölcsődék egységes szakmai elv, módszer és kiváncsóság szerint működjenek. jelenleg van, ahol a tanács egészségügyi osztálya, van, ahol a kórház, vagy más szociális intézmény gyakorolja a felügyeletet. a szolnok megyei példát ajánlották, ahol megalakították a bölcsődei igazgatóságot, amely operatív feladatokat lát el, ezen kívül szakmai irányítója, ellenőrzője a megyében működő valamennyi bölcsődének.

szóltak további módszertani bölcsődék létrehozásának szükségességéről, mivel hat megyében még ilyen nem működik. /mti/

- . -

13.55/ig

- 16 -

14<sup>05</sup>  
↓

bb.30. a belföldi főszerkesztőség hireinek jegyzéke 1980. szeptember 20-án 14.00 óráig

ig hgy

1980. szeptember 20.

1. október - muzeumi program
2. közönségellátás az őszi bnv-n
3. párbeszéd az „ujtelepesekkel”,
4. új gyártósor
5. építőanyag-ipari kiállítás
6. operaelőadások kőbányán
7. gázcső javítások
8. a bkv közli
9. pályaválasztási szakkörök
10. bányásztervezők városukért
11. békési tárlat
12. új köztéri szobor győrről
13. új média
14. kelendők az egri hűtőgép kompresszorok
15. az ösztönző bérezés eredményei
16. közlekedési balesetek
17. kapuvári néptáncgyűjtés
18. indonéz külügyminiszter
19. kitüntetés
20. százegyedik születésnap
21. lengyel testvérmegyei küldöttség
22. kóka ferenc tárlata
23. svazam küldöttség
24. baleset
25. reményi katalin és kolozsvári g. miklós tárlata
26. országos cserépvásár
27. időjárás
28. nemzetiségi napok
29. módszertani bölcsődék
30. hirjegyzék

/mti/

- . -

14.00/ig

- 17 -

14<sup>10</sup>  
↓

17

bb.31. szüreti multság tiszakürtön

end/p hgy

1980. szeptember 20.

a híres kadarka őshazájában tiszakürtön, szombaton került sor a hagyományos őszi szüreti ünnepre, a színes program látványos felvonulással kezdődött, a kunszentmártoni járás, apraja-nagyja, népviseletben, a tájra jellemző paraszti öltözékekben, hordókkal, présekkel, s szőlőfürtökkel teli szekerekkel vonult fel a nyárutói színen pompázó tiszaparti arborétumba.

a szabadtéri színpadon az amatőr együttesek a szüreti hagyományok sok, sok multságos történetét elevenítették fel, a tiszazug pávakörei, citerazenekárai, az őcsödi néptáncsoport gondoskodtak a hangulatról, az egésznapos program szabadtéri szüreti bállal zárult. /mti/

bb.32. megkezdődött a cukorrépa feldolgozása kaposvárott

káp/p hgy

1980. szeptember 20.

szombatra virradóra beindultak a gépek a kaposvári cukorgyárban és kezdetét vette mintegy 300.000 tonna répa feldolgozása, több mint tízezer tonna cukor nyersanyagát vették át és szombat hajnalig három napra elegendő répát be is szállítottak kaposvárra, hogy biztosítsák a folyamatos, zavartalan termelő munkát, naponta háromezer tonna cukorrépat dolgoznak föl, s előreláthatóan száz nap alatt be is fejezik a feldolgozást. /mti/

bb.33. véralvadási tudományos ülés veszprémben

feh/ve/p hgy

1980. szeptember 20.

a genetikai tanácsadók ma már számos gyakorlati segítséget tudnak adni a haemophilia-val, az öröklődő véralvadási zavarral küzdő beteg szülők családtervezéséhez, amelyhez a magzati vizsgálat módszereit is igénybe veszik -hangoztatták szombaton veszprémben a kétnapos tudományos tanácskozás záróülésén, ezen a területen az orvostudomány hatalmas fejlődést ért el, korábban a kór felismerése volt a fő feladat, napjainkban a betegek gondozása és rehabilitációja kapja a fő hangsúlyt, a jövőben pedig a betegség öröklődése s magzati stádiumban való felfedezése kerül a középpontba.

/folyt köv./

14.35/p

-18-

1535

bb.33./véralvadási....folyt/p

a tanácskozáson elismeréssel szóltak arról a nemzetközi viszonylatban is egyedülálló munkáról, amit a győr-sopron, vas, veszprém és zala megyékben dolgozó orvosok végeztek az ugynevezett haemophilia-kataszter elkészítésével, ez azt jelenti, hogy feldolgozták valamennyi beteg adatait, családfáját, számbavették az öröklődés lehetőségeit, a kór kihatásait, megnézték, hogy nő-e vagy csökken a betegek száma, a vizsgálat igen fontos tudományos következtetések levonását teszi lehetővé. /mti/

bb.34. Lottó nyeremények

p hgy

1980. szeptember 20.

a sportfogadási és Lottó igazgatóság közlése szerint a 38. játékhetén 5 találatos szelvény nem volt, a Lottó nyeremények a nyereményilleték levonása után a következők:

4 találatos szelvénye 88 fogadónak volt, nyereményük egyenként 84.493 forint,

3 találatos 9.790 fogadónak volt, nyereményük egyenként 380 forint.

2. találatos szelvények száma 246.310, ezekre egyenként 19 forintot fizetnek. /mti/

felhasználható: 19 órától

bb.35. színházi bemutatók a fővárosban

t-ár/z/p hgy

1980. szeptember 20.

az új színházi évad fővárosi premierjeinek sorát szombaton két társulat -a bábszínház és a madách színház -bemutató-előadása nyitotta meg.

brian clark: mégis, kinek az élete? című művének előadásával kezdte az őszi idényt a madách színház, a népszerű angol szerző drámájának főhőse egy fiatal szobrászművész, akinek pályafutását tragikus autóbaleset szakítja félbe; az életét megmentik ugyan, ám örökre béna marad, a művész számot vet sorsával, s elhatározása abszurd helyzetet szül: elszánt küzdelembe kezd a kórházban - a halálért, az író e végsőkig kiélezett szituációban vizsgálja meg a morális problémát: van-e joga dönteni az egyénnek saját élete felett.

/folyt köv/

15.45/p

-19-

16150

bb.35./színházi....folyt/p

a nagy színészi erőpróbát jelentő főszerepet huszti péter alakította, a további szerepekben - többek között mensáros lászlót, piros ildikót, káldy nórát, kiss marit és timár bélát láthatta a közönség. a darabot - amelyet a premierre budapestre érkezett író is megtekintett - szirtes tamás rendezte.

andersen klasszikus meséjét, a bűvös tűzszerzőt állította jókai téri épületében színpadra a bábszínház. a bábjáték már évtizedek óta nagy sikerrel szerepel a társulat vidéki előadásainak műsorán, ezuttal - új szereposztásban - a fővárosi gyerekek is megismerkedhetnek a szilvágyi dézső feldolgozásában bemutatott történettel. a figurák megszemélyesítői: blasek gyöngyi, kormos gyula, farkas éva, korzsényi tiber, kazinczy ildikó és bogárné péter voltak. a bábokat bródy vera tervezte, a rendező bánd anna.

erkel ferenc : bánk bán című operájával nyitotta meg szombat este az erkel színházban 97. évadját az operaház társulata. a tavaly felújított opéra címszerepét horváth bálint, melindát pitti katalin, ii. endrét benke zsolt, gertrudot mészöly katalin alakította. ottó szerepét új énekes, leblánc győző tolmácsolta. az előadás karmestere kóródi andrás volt.

az erkel színház e hónapi repertoárjára olyan nagy sikerű műveket tűzött, mint a don carlos, a bohémélet, a toscá, az otello, a szerelmi bájital, az aida, valamint a cédrus. két vendégművészt köszönt szeptemberben a dalszínház közönsége: mirella freni, a világhírű olasz szoprán énekesnő a szeptember 24-i bohémélet előadásában mimit, 27-én az otello desdemónáját éneklte. a lengyel wanda bargielowska a szeptember 21-i vasárnapon don carlos előadásán eboli szerepében, egy hét múlva pedig az aida ammeriseként mutatkozik be. /mti/

-.-

15.40/p

-20-

16<sup>30</sup>

bb.39. marjai józsef hazaérkezett svédországból

t os/gg/p si

1980. szeptember 20.

marjai józsef, a minisztertanács elnökhelyettese szombaton küldöttség élén hazaérkezett svédországból. miniszterelnökhelyettesünk göteborgban megnyitotta a magyar gazdasági, műszaki és kulturális napok rendezvénysorozatát, s tárgyalta a svéd gazdasági élet számos vezető személyiségével.

marjai józsefet fogadta thorbjörn falldin miniszterelnök. tárgyalásokat folytatott továbbá gösta bohman gazdasági, staffan burenstam-linder kereskedelmi és nils-ö asling iparügyi miniszterrel. a svéd államférfiakkal folytatott eszmecsereken érintették a világ politikai és gazdasági helyzetével összefüggő időszerű kérdéseket is, különös tekintettel európára. miniszterelnökhelyettesünk több alkalommal találkozott a svéd ipari, kereskedelmi és pénzügyi körök vezető személyiségeivel. a tárgyalások során kifejeződött, hogy mindkét fél kész az utóbbi svekben örvedetesen fejlődő magyar-svéd gazdasági kapcsolatok további bővítésére, újabb lehetőségek fel-tárására és realizálására.

marjai józsef előadást tartott stockholmban a magyar-svéd gazdasági kapcsolatok fejlesztésére alakult társaság ülésén, ahol áttekintette az együttműködés eddigi alakulását és vázolta a továbbfejlesztésre vonatkozó magyar elképzeléseket.

a magyar miniszterelnökhelyettes több svéd nagyüzembe is ellátogatott. /mti/

-.-

bb.36. embargó: szombaton 24 óráig!

csökken a pörkölt kávé ára

jk/p si hgy

1980. szeptember 20.

a nyerskávé világpiaci árának csökkenése miatt a pörkölt kávé fogyasztói ára szeptember 22-től átlagosan mintegy 6 szöszalékkal csökken. az eszpresszó kávé ára változatlan marad. /mti/

-.-

16.47/p

-21-

14<sup>00</sup>



felhasználható: 19 óra után!

bb.37. kórustalálkozó bonyhádon

blb/p hgy

1980.szeptember 20.

bonyhádon, a völgyesség fővárosában, kórustalálkozót tartottak szombaton mintegy kétszáz dalos részvételével. a vörösmarty Mihály városi művelődési központban rendezett es-ten a körmendi szövetkezeti vegyeskar, a mözsi Leánykar, a te-veli székely vegyeskar és a bonyhádi Erkel Ferenc vegyeskar adott nagyszerű hangversenyt. /mti/

felhasználható : 19 óra után!

bb.38. az évad első előadása veszprémi Petőfi színházban

feh/p hgy

1980.szeptember 20.

szombaton megtartották az évad első előadását veszpré-mi Petőfi színházban. Gogol: a revizor című komédiáját mutatták be. Öleg Tobakov, a világhírű szovjet színész-rendező rendezésé-ben. a neves művész az elmúlt szezonban állította színpadra a klasszikus orosz szerző művét, s most a felújító próbák ide-jére ismét veszprémbe érkezett. /mti/

bb.40. harmincöt év katolikus építészetét bemutató kiállítás az esztergomi keresztény muzeumban

ber/p hgy

1980.szeptember 20.

templomok, szentélyek - 35 év katolikus építészete címmel kiállítás nyílt szombaton az esztergomi keresztény muzeum három új kiállítási termében. a felszabadulás óta 170 római és görög katolikus templom épült az országban, és ezek közül 60 olyat örökölt meg lencséjével Mudrák Attila fotóművész, amelyeknek építészeti, illetve képzőművészeti értéke van. Kiemelkedik közülük többek között a budapesti farkasréti, valamint a táltos utcai templom, amelyet Szabó István ybl-díjas tervezett.

a kiállítást dr. Lékai László bibliai, esztergomi érsek, primás nyitotta meg. /mti/

17.15/p

-22-

17.30/p

bb.41. felgyorsult a munka földeken -szedik a burgonyát, a fűszerpaprikát, aratják a napraforgót, szüretelnek

ö kör,tób,káp/az;z/p sl

1980.szeptember 20

mozgalmas az őszi határ, szerte az országban szombaton is dolgoztak a nagyüzemi gazdaságok tábláin, s az aprócska parcellákon. a szántóföldi termények betakarításáról, gyümölcszedés-ről, szüretéről az mti munkatársai adtak körképet. a somogyból történeti tudósítás szerint a drávától a balatonig gépek száza készítették a magágyat, szórták az istálló-és műtrágyát, vetettek, aratták a napraforgót, szedték a burgonyát, a cukorrépat. a me-gyében több mint 13 ezer hektáron termő silókukorica egynegyé-dét már levágták, tárolóba tették, a napraforgónak csaknem a fe-le került le a táblákról. a kaposvári cukorgyár körzetéhez tar-tozó gazdaságokban a feldolgozó ipar ütemezése szerint szed-ték a répat, szervezték szállítását: ezen a hétvégi napon vas-uton és közúton mintegy 3 ezer tonna cukor nyersanyagát szál-lították az üzembe. a somogyi jelentés szerint befejezték a rep-ce vetését - több mint 5 ezer hektáron, a rozsvetés egyharmá-dánál tartanak.

az ország tulsó szegletéből Borsodból arról érkezett hír, hogy a Bükk lábánál gazdálkodó, s a Bodrog-közi termelő-szövetkezetek is hozzáálltak a napraforgó betakarításához, a traktorok a magágyak előkészítésén munkálkodnak a több mint 50 ezer hektárrnyi őszi kalászos tábláin. az utóbbi hét napfé-nyes időjárása ellenére is háromhetes késésben van a kukorica-érés, egyelőre a több mint 50 ezer hektáron vetett silókukori-ca behordásán munkálkodnak a termelőszövetkezeti földeken.

gépek segítségével szedik föl a burgonyát, a sajtó völ-gyében a termelőszövetkezetek burgonyatermesztési társulásá-nak nagyüzemi tábláin, szedik a krumplit a kisgazdaságokban is.

csongrád megye Duna-tisza közti homokvidékén egyre több a piros paprikaültetvény. szombaton a nyár utolsó napján a kedvező verőfényes időt kihasználva nem csupán a paraszti családok apraja-nagyja indult a határba, hogy betakarítsa a szedésre érett fűszernövényt, hanem az üzemekben, hivatalokban dolgozó ismerősök is segédkeztek a munkában. az ország más vidékeivel ellentétben ezen a tájékon kevés nyári csapadék hullott, ezért teljes erővel törik a dohányt, hogy ha már a várt-nál kevesebb termést hozott a legkisebb veszteséggel takarítsák be a leveleket.

a hétvégi mezőgazdasági krónika szerint meglevenedtek a gyümölcsöskertek, szőlők is, szedik a szilvát, almát, kör-tét, szüretelnek. /mti/

17.45/p

-23-

18.00/p

bb.42. kommunista műszakok országszerte

ö os/káp/-csiz-dob-kal/gg/p sl 1980.szeptember 20.

a kongresszusi és felszabadulási munkaversenyben vállalt feladatok teljesítésére szombaton az ország több nagyüzemében, vállalatánál kommunista műszakot tartottak.

a csepel művekben, több mint 21 ezer dolgozó vette fel a munkát, hogy a szabad szombati termeléssel hozzájáruljon a gazdasági feladatok teljesítéséhez és segítse a szociális létesítmények, óvodák, bölcsődék építését.

a csepel művek szerszámgyárában főként az exportszállítások előkészítésén dolgoztak, egyebek közt furó-marógépeket készítettek elő export-szállításra, valamint a svéd megrendelésre készülő radial furógépeken végezték el a befejező munkákat, az egyedi gépgyár dolgozóit a nagyberuházások gépeinek elkészítésén munkálkodtak, az acélműben pedig több mint 4,5 millió forint értékű kovácsolt terméket és 800 tonna hengerelt árut állítottak elő, a martin- és elektro-acélgyártásban 150 tonna folyékony acél, a színesfém-gyártásban 300 tonnányi szalag, rud és huzal, a csőgyárban pedig 250 tonna melegen és elektromosan hegesztett termék volt a kommunista műszak eredménye. a csepel művek kaposvári, alig egy esztendő, egyedi nehézszerkezetgyárában az egyik legfontosabb termékükből, a több millió forint értékű hegyezőgépből éppen az ötvenediket fejezték be, a csepel művek dolgozói a kommunista szombaton 44 millió forint termelési értéket hoztak létre, a szociális alapot - mintegy kétmillió forintos munkabérükkel gyarapították.

a főváros XXI. kerületében a csepel művek dolgozóinak kezdeményezésére minden üzem, intézmény, iskola csatlakozott, az üzemekben - így a csepeli papírgyárban, a magyar posztógyárban, az áfor csepeli telepén és a mahart kikötői igazgatóságán több mint négyezren végeztek termelő munkát, nagy számban dolgoztak a környezet szépítésén is, legjelentősebb volt a hollandi uti barátság park rendezése, ahol a kerület dolgozói és lakói közösen, az őszi kertészeti munkákat, a területrendezést végezték el.

az ország több építőipari vállalatának dolgozói is munkával töltötték a szabad szombatot, a nógrád megyei állami építőipari vállalat kollektívája egyebek között a salgótarjáni munkásmozgalmi múzeum, a beszterce-lakótelepi 16 tantermes iskola, a salgótarjáni és nagybátonyi lakások kivitelezését gyorsította a kommunista műszakkal, munkabérüket a megye gyermekintézményeinek fejlesztésére és a vállalati munkáslakásépítés támogatására ajánlották fel.

/folyt köv./  
17.50/p

1805

-24-

bb.42./kommunista....folyt/p

a délmagyarországi magas- és mélyépítő vállalat mintegy 3.500 dolgozója tevékenykedett négy alföldi megye - bács, békés, csongrád és szolnok - lakás- és gyárépítkezéseiben, az irodai dolgozók szeged legújabb lakónegyede, a rókus-városrészt átadásra váró házait takarították ki, békés megyében az árvíz sújtotta területen a mintaként szolgáló paneles családiházakat alapozták, hogy az érdekeltek mielőbb kiválaszthassák a legmegfelelőbbet és még az 1981-ben is költözhessenek, szolnok megyében a növényolajipari és papírgyárépítkezéseken dolgoztak, a kommunista műszakért járó 450 ezer forintnyi munkabért a vállalati lakásfejlesztési alapra ajánlották fel.

nyiregyházán csaknem félszáz üzem, gyár és vállalat munkáskollektívája segítette a szabolcs-szatmári mezőgazdasági üzemek legfontosabb őszi tennivalójának elvégzését, az almászüretet, a tisztántúli áramszolgáltató vállalat dolgozói például a kemécsői állami gazdaságban, a szabolcs cipőgyár-beliek nyírbogdányban, a beag-universál vállalatnál pedig több mint félezeren, nyírmadán szedték az almát, a szabolcsi almáskeretekben dolgozó nyíregyházi szülőkegyháziak nem tartottak szabad szombatot a megyeszékhely óvodái és bölcsődéi sem, az ott dolgozók így vették ki részüket az „együtt nyíregyházáért”, munkáskollektívák, a kommunista műszakokon résztvevő kollektívák kérésüket a megyeszékhely gyermekintézményeinek fejlesztésére ajánlották fel. /-mi/

bb.43. szüret a barátság almáskertben

kal/p hgy

1980.szeptember 20.

szombaton tartották meg a beregsurány környékén a magyar és a szovjet országhatár mentén lévő lenin barátság kertben az alma szüreti ünnepségét, a két szomszédos terület dolgozóinak képviselői, a szabolcs-szatmár megyei és a szovjetunió kárpátok területi párt és állami vezetői a határon köszöntötték egymást, majd először a magyar, ezt követően pedig a szovjet határ oldalán lévő kertben vették ki részüket a gyümölcs szedéséből, a vendégek megtekintették azt a hatvan hektáros almaültetvényt is, amelyet 1977-ben, a nagy október 60. évfordulója tiszteletére közös munkával telepítettek, a szakemberek örömmel állapították meg, hogy az almák szépen fejlődnek s jövőre ott is leszedhetik a termést.

/folyt köv./  
18.05/p

-25-

1805



bb.43./szüret.....folyt/p

a déli órákban politikai nagygyűlést tartottak, amelyen jelen volt mihail mihajlovics vlagyimir, a szovjetunió debreni alkonzulja és biró gyula, a magyar-szovjet baráti társaság főtitkára is.

pénzes jánosnak, a szabolcs-szatmár megyei tanács elnöke-nek megnyitója után jurij vasziljevics ilnyickij, az ukrán kommunista párt kárpátok területei bizottságának első titkára mondott ünnepi beszédet szolt a terület dolgozóinak munkasikeréről. elmondta, hogy az itt élők mindennapi munkájukkal kiérdemelték a szovjetunió kommunista pártja központi bizottságának vörös vándorzászlaját.

tar imre, a szabolcs-szatmár megyei pártbizottság első titkára emlékeztette a nagygyűlés résztvevőit, hogy husz esztendővel ezelőtt ültették el a lenin nevet viselő barátságkert első almafáit. azóta a két szomszédos országrész dolgozó nap mint nap bizonyítják s gyarapítják baráti kapcsolatukat; közös munkaversenyekkel, egymás segítségével, a tudományos és kulturális életben való szoros együttműködéssel.

a barátság kerti szüret a két határmenti terület művészeti csoportjainak kulturális seregszemléjével ért véget. /nti/

bb 44. szakszervezeti küldöttértekezletek

i os-cser-kász-sam-ber-kör-csiz-lér-feh/z sl um

1980.szeptember 20.

szombaton folytatódott a szakszervezeti küldöttértekezletek sora.

győröt, a rába művelődési központban tartották meg a szakszervezetek győr-sopron megyei küldöttértekezletét, melyen részt vett és felszólalt gáspár sándor, az mkszmp politikai bizottságának tagja, a szakszervezetek országos tanácsának főtitkára. jelen volt háry béla a győr-sopron megyei párt bizottság első titkára is.

/folyt.köv./

- 26 -

18.55/um

1410

bb 44. /szakszervezeti...1.folyt./um

a szakszervezeteknek az utóbbi öt évben a megyében végzett munkáját összegező írásos beszámolóhoz ujfalusi sándor, a szakszervezetek megyei tanácsának vezető titkára fűzött szóbeli kiegészítést, melyet vita követett. ezután megválasztották a szakszervezetek megyei tanácsának tisztségviselőit. elnökké ismét csizmazia lajost, vezető titkárrá ujfalusi sándort, titkárrá glázer gézát és baranyi tibort választották.

a szakszervezetek baranya megyei küldötteinek pécselt megtartott értekezletén részt vett sali ferenc, a szot szervezési és káderosztályának vezetője valamint lukács jános, a baranya megyei pártbizottság első titkára.

neubauer józsef, az szmt vezető titkára a küldöttekhez korábban eljuttatott írásos beszámolóhoz szóbeli kiegészítést fűzött a szakszervezetek ötéves tevékenységéről, melyet vita követett. a küldöttértekezlet a szakszervezetek baranya megyei tanácsának elnökévé ismét szokola ferencet, vezető titkárává neubauer józsefet, titkárrá pedig szili józsefet és koós lászlónét választotta meg.

a békés megye szervezett dolgozóit képviselő küldöttek értekezletét békéscsabán az ifjúsági és uttorházban tartották meg. a tanácskozás munkájában részt vett virizlay gyula, a szakszervezetek országos tanácsának titkára és frank ferenc, a békés megyei pártbizottság első titkára. a szakszervezetek megyei tanácsa írásos beszámolóját kiegészítő irhási lajosné, az szmt vezető titkára hozzászólását vita követte. a szakszervezetek békés megyei tanácsának elnöke nagy istván lett, vezető titkára az újválasztott irhási lajosné, két titkára pedig bocskai mihályné és bordi istván.

miskolcon, a vasas művelődési központban tartották meg a borsod megyei szakszervezeti küldöttértekezletet, amelyen részt vett jakab sándor, a szot főtitkárhelyettese, és grósz károly, a megyei pártbizottság első titkára is. a szakszervezetek ötéves munkáját értékelő írásos anyag és a szóbeli kiegészítés, melyet tóth józsef, a szakszervezetek borsod megyei tanácsának vezető titkára mondott el, széles körű vitát váltott ki. ezt követően megválasztották a szakszervezetek megyei tanácsának vezető testületét és tisztségviselőit. a szakszervezetek borsod megyei tanácsának elnöke monos jános, a borsodi szénbánya vállalat vezérigazgatója lett.

/folyt.köv./

- 27 -

19.00/um

1415

bb 44. /szakszervezeti...2.folyt./um

mráz ferencet, aki az elnöki tisztet korábban betöltötte, tiszteletbeli elnökké választották, a szakszervezet megyei tanácsának vezető titkára ismét tóth józsef, titkárai pedig balogh andrás, kovács kálmánné és szűcs ferencné lettek.

a szakszervezetek tatabányán megtartott komárom megyei küldöttértekezletén részt vett sólyom ferenc, a szot titkára és antalóczy albert a megyei pártbizottság első titkára is. a szakszervezeteknek az előző választások óta végzett munkájáról szóló tájékoztatót szóban budai károly, az szmt vezető titkára egészítette ki. a vita után megválasztották a szakszervezetek megyei tanácsát. elnökévé ismét sármai jánost, vezető titkárává budai károlyt, titkárokká pákozdi antalt és osvald gyulát választották.

salgótarjánban a szakszervezetek székházának dísztermében tartották meg a szakszervezetek nógrád megyei küldöttértekezletét, melyen jelen volt duschek lajosné, a szot titkára, valamint géczy jános, az mszmp nógrád megyei bizottságának első titkára. a küldöttekhez írásban eljuttatott beszámolóhoz medved károly, az szmt vezető titkára fűzött szóbeli kiegészítést, melyet vita, majd a tisztségviselők megválasztása követte. a szakszervezetek nógrád megyei tanácsának elnöke ismét lipják józsef, vezető titkára medved károly, titkárai pedig sarló béla, és tóth józsefné lettek.

a szakszervezetek vas megyei küldöttértekezletét szombat helyen a tanárképző főiskola dísztermében tartották meg. a tanácskozáson részt vett főcze lajos, a szot osztályvezetője, és horváth miklós, a megyei pártbizottság első titkára.

nagy lajos, az szmt vezető titkára a szakszervezetek öt éves munkáját értékelő írásos beszámolóhoz fűzött szóbeli kiegészítését vita követte, majd megválasztották a szakszervezetek vas megyei tanácsának tisztségviselőit. tiszteletbeli elnökévé fegyveres istvánt, elnökévé magyar gyulát, vezető titkárává nagy lajost, titkárokká horváth jánosnét és pálfilászlót választották meg.

a szakszervezetek veszprém megyei küldöttértekezletén jelen volt gál lászló, a szot főtitkárhelyettese és pap jános, a veszprém megyei pártbizottság első titkára. tóth ilonának, az szmt vezető titkárának az írásos beszámolóhoz fűzött szóbeli kiegészítését vita követte. a szakszervezetek veszprém megyei tanácsának elnökévé ismét szabó kálmánt, vezető titkárává tóth ilonát, titkárokká majlik lászlót és sós gábort választották meg.

/folyt.köv./

- 28 -

19.05/um

1970

bb 44. /szakszervezeti...3.folyt./um

a szakszervezetek pest megyei küldöttértekezletét a szot székházában tartották meg, ahol megjelent csehák judit, a szot titkára és arató andrás, a pest megyei pártbizottság titkára is. jámbor miklósnak, a szakszervezetek pest megyei tanácsa vezető titkárának, a szakszervezetek éves munkáját összegező beszámolóhoz fűzött szóbeli kiegészítését vita követte, majd megválasztották a szakszervezetek pest megyei tanácsának tisztségviselőit. elnökké pataki márton nyugdíjast, vezető titkárrá ismét jámbor miklóst, titkárokká pedig fodor lászlót és varga istvánt választották meg. /mti/

-.-

bb 45. időjárásjelentés

um sl

1980. szeptember 20.

a meteorológiai intézet jelenti szombaton este:

többórás napsütés

várható időjárás vasárnap estig: a dunántúlon változóan felhős idő várható, másutt általában kevés lesz a felhő. főként a dunántúlon időnként megélenkül a déli-délnyugati szél. a hőmérséklet vasárnap kora délután általában 25 fok körül, a tartósan felhős helyeken kevéssel 20 fok felett lesz. /mti/

-.-

bb 46. a belföldi főszerkesztőség híreinek jegyzéke 14 órától zárásig

psl

1980. szeptember 20.

31. szüreti mulatság
32. a cukorrépa feldolgozása
33. tudományos ülés
34. lottó nyeremények
35. színházi bemutatók

/folyt.köv./

- 29 -

20.00/um

20.10



bb 46. /a belföldi...folyt./um

- 36. csökken a kávé ára /embargós/
- 37. kórustalálkozó
- 38. veszprémi petőfi színház
- 39. marjai józsef hazaérkezett
- 40. kiállítás esztergomban
- 41. felgyorsult a munka
- 42. kommunista műszakok
- 43. barátság almáskert
- 44. szakszervezeti küldöttértekezletek
- 45. időjárás
- 46. hirjegyzék

bb 46. időjárásjelentés

-.-

- 30 -

1980. szeptember 20.

- v é g e -

készült az mti belföldi főszerkesztőségében

főszerkesztő: pásztor jános

szerkesztette: baczony lászló, halasi györgy, fehérvári  
somogyi lajos

20.03/um

bb 46. a belföldi főszerkesztőség híreinek jegyzéke 14 órától

- 31. szüreti mulatság
- 32. a cukorrépa feldolgozása
- 33. tudományos ülés
- 34. löttö nyerevények
- 35. színházi bemutatók

/folyt. köv./

20.00/um

**M.T.I.**

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség

Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel  
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

## Belföldi hírek

vasárnap.

bb. 1. október 19-én: Leányvásár pécsváradon

igó/st/ny hgy

1980. szeptember 21.

a zengő lábánál fekvő pécsváradon leányvásárt rendeznek október 19-én. az évszázados hagyomány - eredetileg valóban vásári jellegű - népszokás napjainkban folklórisztikai eseménnyé lett. dél-dunántul legjobb hagyományörző együttesei találkoznak az idén is a baranyai nagyközségben.

a lukács napjához kötődő leányvásárnak a régmúltban fontos funkciója volt. a szülők magukkal vitték eladó leányukat pécsváradra, így teremtve alkalmat arra, hogy a hajdonok a sokadalomban megismerkedhessenek más falubeli legényekkel is. a mecsek apró településeinek népe így módon védekezett a kisközségekben belüli túlzott összeházasodások ellen.

ma már természetesen nincsen szükség arra, hogy a mecseki falvakban élő fiatalok így keressenek párt maguknak, de a kelvés, érdekes hagyomány tovább él. a pécsvárad tanács két évenként újra és újra megrendezi a leányvásárt, mint néprajzi eseményt. három nemzetiség - magyarok, németek és horvátok - népi együttesei mutatkoznak be a közönségnek.

/folyt. köv/  
9.10/ny.

-1-

11/25  
1980